



Thermovit Elegance
by **CASMA**



Thermovit Elegance

made in Germany

Il **riscaldamento radiante** fornito dai pannelli di vetro "Thermovit Elegance", genera un calore ed una temperatura uniforme da pavimento a soffitto (**Massima differenza 1°C**).

Questo conferisce al corpo umano un assoluto benessere, evitando la spiacevole sensazione di avere testa calda e piedi freddi e ne rende la percezione corporea simile all'esposizione solare.

Non muove l'aria nel locale, nè di conseguenza, polvere o batteri.

Il **riscaldamento per convezione** al contrario, fa notoriamente circolare aria calda secca sollevando continuamente polvere e batteri.

Questo causa un aumento di consumo di energia e crea una differenza di temperatura tra pavimento e soffitto anche **fino a 6°C**.

The radiant heating provided by the "Thermovit Elegance" glass panels beget a uniform temperature from floor to ceiling (**maximum difference 1°C**).

This gives the human body a sense of total well-being, avoiding that unpleasant sensation of having a warm head and cold feet. The radiant heating gently surrounds the body, in fact, with the same uniform heat as the sun. **And it does not stir up the room air, dust or bacteria.**

Convection heating, on the other hand, circulates hot, dry air while continuously raising dust and bacteria. The result is an increase in energy consumption and a temperature difference of as much as 6°C between floor and ceiling.

Vantaggi :

- E' certificato **CE, Tuv e GS**.
- Ha vinto i premi di Design "iF" 2004 e "reddot" 2004
- Per l'installazione **non è necessario né idraulico, né elettricista, né muratore**.
- E' un dispositivo "**plug&play**".
Dotato di istruzioni e facile da installare.
Posizionabile sia a parete che a pavimento.
Per il fissaggio a parete (possibile sia verticalmente che orizzontalmente) è necessario ordinare gli accessori supplementari (opzionali).
Per il fissaggio a pavimento (possibile solo orizzontalmente) non necessitano accessori supplementari.
Installando **Thermovit Elegance** a pavimento è possibile lasciarlo "mobile", in modo da trasportarlo liberamente da stanza a stanza.
Una volta eseguite le semplici istruzioni, non resta che inserire la spina e il gioco è fatto.
Ordinando il telecomando/termostato (opzionale) è possibile controllarne la temperatura fino ad una distanza di 20 mt.
- Non secca e non muove l'aria del locale.
Finalmente anche i soggetti allergici o con la gola facilmente irritabile possono respirare liberamente nei locali climatizzati.
Thermovit Elegance, installato in ufficio, può aumentarne la produttività di ca. il 20%
- E' assolutamente silenzioso.
- Notevole e duratura capacità di radiazione.
- Data la quasi totale assenza di spostamento/circolazione dell'aria nel locale (convezione) si ha un notevole risparmio di energia.
- Per ottenere un migliore livello di benessere non è necessario surriscaldare.
- Abbassando la temperatura con il telecomando/termostato di 1°C si ottiene un risparmio di energia di ca. il 5%
- L'alta efficienza di radiazione gli permette di continuare a diffondere a lungo il calore anche dopo il suo spegnimento.
- Facilità di pulizia. Lavabile come un normale vetro.
(Pulire sempre con il vetro a freddo!!)

Advantages :

- It bears the CE, TÜV and GS marks
- It has won the 2004 "iF" and 2004 "reddot" prizes
- Installation does not require the services of a plumber, an electrician or a mason. It is a "plug&play" device.
Based on clear, simple instructions, the units can be wall-mounted vertically or horizontally, floor-mounted (horizontally only), or left mobile so that they can be moved when and where you wish (you select the mounting type when you order the accessories).
After you plug in the device, you can set the remote control/thermostat (if you ordered it) and that's that.
If you did not select the type of radiator with remote control/thermostat, you need only plug it in after mounting.
- It does not dry out or stir up the room air.
Even those who suffer from allergies or have an irritable throat can at last finally breathe freely. In an office this can increase the pleasure and productivity of work by 20%.
- It is absolutely silent.
- The radiation capacity is significant and long-lasting.
- Energy-saving due to the almost total absence of convection i.e. movement/ circulation of room air.
- It is not necessary to overheat to obtain a greater level of comfort.
- According to heating experts, lowering the temperature by 1°C with the remote control/thermostat produces energy savings of around 5% .
- With its high-efficiency radiation, the radiator continues to produce heat long after it has been switched off.
- Easy to clean as a normal window.
(Always clean when the glass is cold!!)



Specifiche tecniche:

- E' fabbricato dalla KINON di Aquisgrana-Germania
- Doppio vetro di sicurezza, ciascuna delle due lastre è spessa 6mm ed è indurita termicamente, spessore totale del radiatore 13 mm ca.
- Nessuna necessità di trasformatore
- Corrente 220/230 V

Accessori di fissaggio in Inox

- La scatola posteriore che contiene il microprocessore per il controllo a distanza tramite il telecomando/termostato è di 24.5 mm.

Se è stata scelta la versione non controllabile a distanza lo spessore della scatola è di soli 11mm

- Il telecomando/termostato funziona fino a ca. 20m di distanza.
- Un solo telecomando/termostato può servire un numero praticamente illimitato di radiatori.

I seguenti quattro modelli hanno una potenza (consumo) di 1000 W per m2 di pannello:

240 W per il pannello da 600 x 400 = 0,24 m2

500 W per il pannello da 1000 x 500 = 0,50 m2

720 W per il pannello da 1200 x 600 = 0,72 m2

1050 W per il pannello da 1500 x 700 = 1.05 m2

Technical specifications:

- It is manufactured by KINON of Aachen-Germany
- Double safety glass, each of the two panes is 6 mm thick and heat-tempered; total radiator thickness 13 mm.
- No transformer required.
- Operates on 220/230 V power.
- Stainless steel mounting accessories.

The rear box containing the microprocessor for regulation via the remote control/ thermostat is 24.5 mm thick. If you choose the model without remote control, the box is only 11 mm thick.

- The remote control/thermostat has a range of 20 m.
- A single remote control/thermostat can serve a virtually unlimited number of radiators.

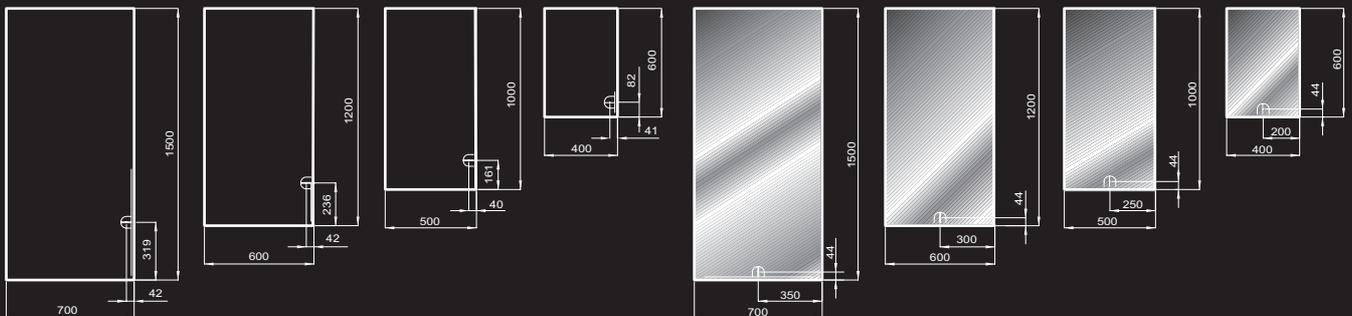
The following four models consume 1000 W of power per m2 of panel:

240 W for the panel 600 x 400 = 0.24 m2

500 W for the panel 1000 x 500 = 0.50 m2

720 W for the panel 1200 x 600 = 0.72 m2

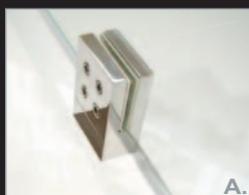
1050 W for the panel 1500 x 700 = 1.05 m2



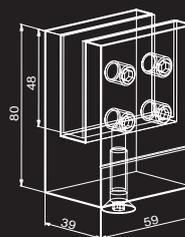
Accessories



Programmatore Remoto Wireless
Wireless Remote Programmer
Cod.82003



Designer - Arch. Cardini - Milano



Coppia di supporti a pavimento fissi in acciaio inox

Pair of floor fixed holder clamps in stain stainless steel

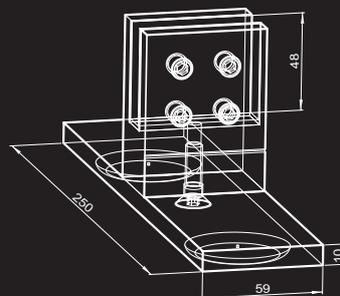
Cod.82021A
Cod.82021B



Portasalvietta
Towel Rail
Cod.82012



Designer - Arch. Cardini - Milano



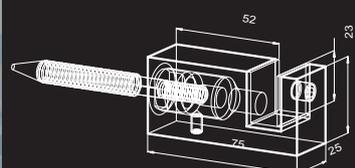
Coppia di supporti a pavimento mobili in acciaio inox

Pair of floor movable holder clamps in stain stainless steel

Cod.82022A
Cod.82022B



Designer - Arch. Cardini - Milano



N.4 supporti a parete in acciaio inox

No.4 wall fixed holder clamps in stainless steel

Cod.82011A
Cod.82011B

Quanti radiatori sono necessari per riscaldare un locale?

A titolo di calcolo esemplificativo consideriamo che sono necessari 50 W al m² per riscaldare un locale in una casa ben isolata. Quindi per un locale di ca. 40 m² in totale saranno necessari ca. 2000-2100 W.

Dato che è sempre preferibile avere più fonti di calore invece che avere una sola fonte di calore concentrata in un solo punto è consigliabile avere e.g. 4 radiatori da 500 W, oppure 3 radiatori da 720 W oppure 2 radiatori da 1050 W.

- Modello 600x400

per aree da 5-6 m² ha un consumo di 0,24kWh

- Modello 1000x500

per aree da 9-10m² ha un consumo di 0,50kWh

- Modello 1200x600

per aree da 15-16m² ha un consumo di 0,72kWh

- Modello 1500x700

per aree da 20-21m² ha un consumo di 1,05kWh (considerando un'altezza media dei locali di 3mt)

Il radiatore ha un'efficienza energetica pari al 100%: tutta la corrente elettrica è trasformata in calore.

Dispositivi di sicurezza e garanzia:

La temperatura del vetro del radiatore durante l'esercizio può variare tra i 40 e i 65°C, è assolutamente sconsigliabile coprire il radiatore con indumenti o altro perchè così facendo si può innalzare di molto la sua temperatura superficiale. Per prevenire qualsiasi tipo di danno, all'interno del sistema di controllo del radiatore vi sono due dispositivi di limitazione della temperatura: uno elettronico che interrompe la corrente quando la temperatura superficiale del radiatore raggiunge gli 80° ed uno meccanico (un elemento bi-metallico) che interrompe l'erogazione di corrente quando la temperatura raggiunge i 100°. Il vetro con cui è costruito il radiatore è di sicurezza, è consigliabile di installare il radiatore ad almeno 0,6m di distanza dai rubinetti o altre sorgenti d'acqua, il radiatore è installabile in locali anche molto umidi, resiste allo spruzzo d'acqua (IP46 secondo la normativa TUV). La garanzia è di due anni.

"**Thermovit Elegance**" rappresenta la forma più sana, più elegante, più chiara e trasparente per riscaldare una casa, un ufficio, un negozio, anche un giardino d'inverno adiacente all'esterno della casa ecc.

How many radiators are needed to warm a room?

As an example, let us consider that 50 W per m² are needed to heat a well insulated home. So for a room of 40 m², a total of 2000-2100 W are required. Since it is always preferable to have multiple heat sources rather than a single concentrated source in only one point, it would be advisable to have, for example, 4 radiators of 500 W (see 5.2), or 3 radiators of 720 W (see 5.3) or 2 radiators of 1050 W (see 5.4).

- Model 600x400 mm

for areas of 5-6 m² consumes 0.24kWh

- Model 1000x500 mm

for areas of 9-10m² consumes 0.50kWh

- Model 1200x600 mm

for areas of 15-16m² consumes 0.72kWh

- Model 1500x700 mm

for areas of 20-21m² consumes 1.05kWh

(considering an average room height of 3m)

The radiator is 100% energy efficient: all the electric power is transformed into heat.

Safety devices and guarantee:

The temperature of the radiator glass in operation can vary from 40 to 65°C, and the radiator should never be covered with clothing or other materials because this would sharply increase its surface temperature.

To prevent any sort of damage, there are two temperature limiting devices inside the radiator control system:

an electronic one that cuts off power when the surface temperature of the radiator reaches 80° and a mechanical one (a bi-metallic sensor) that cuts off power when the temperature reaches 100°. The radiator is made of safety glass and should be installed at least 600 mm from taps or other sources of water. The radiator can also be installed in humid rooms and resists water sprays (IP46 according TÜV standards). It is guaranteed for two years.

"**Thermovit Elegance**" is the healthiest, most elegant and transparent way to heat a home, an office, a shop, even a winter garden adjacent to but outside the home, etc.





reddot design award
winner 2004



design award
winner

2004



made in Germany



CASMA

CASMA S.p.A.

Via Primo Maggio, 86 - 20013 MAGENTA (MI) - Italy
ph. +39 02 97298418 - fax +39 02 97299006
www.casma.com - casma@casma.it